

戦争被害「深く心に」 フィリピン犠牲者を慰霊

15年世界自動車販売 トヨタ、4年連続首位



両国首脳、フィリピンのマニラで会談。安倍首相（左）とアキノ大統領（右）が握手を交わす。27日、マニラのマラカニアン宮殿で撮影。共同

「マニラ共同」国交正常化60年に際し、国賓としてフィリピンを公式訪問中の天皇、皇后両陛下は27日夜、首都マニラのマラカニアン宮殿でアキノ大統領主催の晩餐会に出席された。

晩餐会に先立ち、両陛下は「無名戦士の墓」を訪れ、戦争の犠牲になつたフィリピンの人々を悼み、拝礼した。

下強い希望を踏まえて実現した。陛下は晩餐会のあいさつで「先の大戦が終つて70年の年を迎えました。この戦争においては、貴国の国内において日米両国の熾烈な戦いが行われ、このことにより貴国の多くの人が命を失ひ、傷つきました」

【共同】トヨタ自動車と米ゼネラル・モーターズ(GM)は1千万台に届かず、トヨタの4年連続首位が確定した。トヨタは国内や一部の新興国市場が低迷した一方、北米での販売が好調だったことから前年に続き1千万台を突破した。

【共同】甘利明経済再生担当相は28日午後、週刊文春が報じた金銭授受疑惑に関して調査結果を公表する。自身の口利き疑惑を否認する。甘利氏は甘利明を当面統括させる考えを明らかにした。

【共同】甘利明経済再生担当相は28日午後、週刊文春が報じた金銭授受疑惑に関して調査結果を公表する。自身の口利き疑惑を否認する。甘利氏は甘利明を当面統括させる考えを明らかにした。

【共同】財務省は27日、全国財務局長会議を開き、昨年10月から引き続く「緩やかに回復している」との基調判断を示した。

【共同】甘利明経済再生担当相は28日午後、週刊文春が報じた金銭授受疑惑に関して調査結果を公表する。自身の口利き疑惑を否認する。甘利氏は甘利明を当面統括させる考えを明らかにした。

【共同】甘利明経済再生担当相は28日午後、週刊文春が報じた金銭授受疑惑に関して調査結果を公表する。自身の口利き疑惑を否認する。甘利氏は甘利明を当面統括させる考えを明らかにした。

【共同】甘利明経済再生担当相は28日午後、週刊文春が報じた金銭授受疑惑に関して調査結果を公表する。自身の口利き疑惑を否認する。甘利氏は甘利明を当面統括させる考えを明らかにした。

【共同】甘利明経済再生担当相は28日午後、週刊文春が報じた金銭授受疑惑に関して調査結果を公表する。自身の口利き疑惑を否認する。甘利氏は甘利明を当面統括させる考えを明らかにした。

【共同】甘利明経済再生担当相は28日午後、週刊文春が報じた金銭授受疑惑に関して調査結果を公表する。自身の口利き疑惑を否認する。甘利氏は甘利明を当面統括させる考えを明らかにした。

【共同】甘利明経済再生担当相は28日午後、週刊文春が報じた金銭授受疑惑に関して調査結果を公表する。自身の口利き疑惑を否認する。甘利氏は甘利明を当面統括させる考えを明らかにした。

【共同】甘利明経済再生担当相は28日午後、週刊文春が報じた金銭授受疑惑に関して調査結果を公表する。自身の口利き疑惑を否認する。甘利氏は甘利明を当面統括させる考えを明らかにした。

【共同】甘利明経済再生担当相は28日午後、週刊文春が報じた金銭授受疑惑に関して調査結果を公表する。自身の口利き疑惑を否認する。甘利氏は甘利明を当面統括させる考えを明らかにした。

【共同】甘利明経済再生担当相は28日午後、週刊文春が報じた金銭授受疑惑に関して調査結果を公表する。自身の口利き疑惑を否認する。甘利氏は甘利明を当面統括させる考えを明らかにした。

Advertisement for Daycoval Câmbio and TUNIBRATRAVEL. Includes text like 'Visitar o Japão ficou muito mais fácil' and 'Aloha Hawaii! Com Cruzeiro a bordo do Pride of America'.

# 「ルーラ起訴を視野に」 三層高級アパートを捜査



右がルーラ前大統領、左がマリーザ夫人 (Ricardo Stuckert/ Instituto Lula)

## ヴァカリが賄賂譲渡に利用か

疑惑の高級アパート「ソラリス」は現在、LJで不正に強く絡んでおり、元々同社が経営破たんした不動産企業バンコープから99年に買収された。ヴァカリもこの買収に関与したと見られる。ヴァカリは元バンコープ社長で、同社は2002〜04年にPTから不正な恩恵を受けていたことが発覚し、スキャンダルとなった企業として知られている。

### 「ルーラ起訴を視野に」

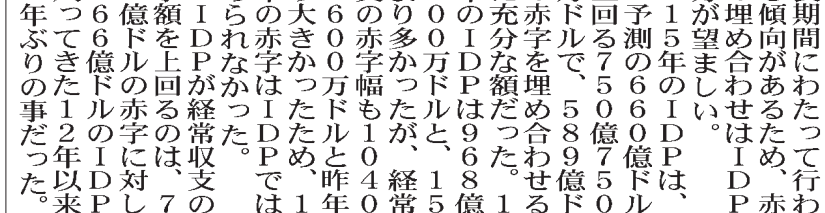
連邦警察による第2次ラウア・ジャット作戦(LJ)が27日に行われ、聖州海岸部グアルジャ市のソラリス地区にあるコンドミニオ(アパート)の一群などが捜査対象となり、少なくとも3人が逮捕された。労働者党(PT)の元中央会計シヨアン・ヴァカリ、ネット被告が、これを資金洗浄や賄賂譲渡のために利用した可能性があるとして、27日付電子紙版が一面に報じている。フォアワード紙22日付電子紙版は「檢察官はルーラ起訴を視野に」との見出しで、今回捜査された高級アパートについて報じていた。

# 15年の経常収支赤字減少 不況とドル高で貿易は黒字

不況とドル高の影響で、15年の伯国の経常収支の赤字幅は、14年の104億200万ドルから589億4200万ドルに43%減少したと伯国中央銀行(BC)が26日に発表した。26日付アジア・ブラジル紙や27日付電子紙が報じた。伯国企業や個人による海外のモノやサービスの購入はドル高レアル安で控えられる一方、国外企業

## 3年ぶりにIDPで穴埋め

内総生産(GDP)の3・32%にあたる。この数値はBCが想定していた、GDPの3・48%、620億ドルの赤字との数字より低いものとなった。経常収支の内、外国事業の利益や配当、利息の赤字額はおよそ589億ドルで、これは同年の国



輸出好調ではないのが辛いところ(主要貿易港のパラナグア港)(Arnaldo Alves / ANP)

76億7千万ドルの赤字だった。経常収支が赤字を記録した場合は、赤字幅を国外からの直接投資(IDP)で埋め合わせる必要がある。生産部門に投入されるIDPは、3年ぶりの事だ。長期間にわたって行われる傾向があるため、赤字の埋め合わせはIDPの方が望ましい。15年のIDPは、B予測の660億ドルを上回る750億ドルを記録した。589億ドルの赤字を埋め合わせるのに十分な額だ。14年のIDPは968億9500万ドルと、15年より多かったが、経常収支の赤字幅も104億2000万ドルと昨年より大きかったため、14年の赤字はIDPで埋められなかった。IDPが経常収支の赤字を埋め合わせる必要なのは、741億ドルの赤字に対して866億ドルのIDPが入ってきた12年以來、3年ぶりの事だ。

## 事故の予兆は14年に? ドツセ川の水质改善されず

15年1月5日に起きたミナス州マリアナ市のドツセ川決壊事故に関する調査で、同川に設置されていた水圧計のデータが14年12月に確認されたことが、同ダムに設置されたセンサーがそれを否定していることが27日付エスタド紙が報じた。ミナス州検察局が供述を行ったのは、決壊した

## 州15年の犯罪白書発表

聖州保安局が26日、15年の犯罪白書を発表し、聖州での殺人事件発生率が1996年の調査開始以来、20年で最低水準となったことを明らかにした。2015年の調査開始以来、20年で最低水準となったことを明らかにした。2015年の調査開始以来、20年で最低水準となったことを明らかにした。

## レアル安の影響ここにも

来伯する重国人が急増中。岸部やFPの島を訪れると見られている。在FP重国領事館も同様の見方を示しており、「ここ10年間で最大の訪伯者数となるだろう」とオクタヴィオ・ラ・クロイス副領事は語る。9便の旅客機が運行し、カーニバル未だには2000台のバスが走る事になっており。現在、両国の国境審査は最大8時間かかるという。光客は約850万人と予想されており、その70%は重国人が占めていると見られている。2000年代初頭のように入国が解禁されたドルレアル安の影響は、重国人の増加に表れている。

## 東西南北

22日付本紙で、ルーラ前大統領が自身を称し、「私ほどの正直者はどこを探してもいない。私はそれを誇りに思う」と発言した記事に思いがけず、1週間も経たぬうちに、ラウア・ジャットと建設技術者や管理員らが逮捕された。ジャットは「わがわが社(当時)がわがわが社内で行ったこともあった」

## 市地下鉄3号線のアル

健康に害を及ぼした被害者も少なくないなど、多くの教訓を与えた事件でもあった。このときの被害者のひとりだった、カルラ・ピツカさんという女性が、3周年に当たっての報告書があった。産まれた命を奪った悲劇を希望に変えたいところだ。

## 市地下鉄3号線のアル

ボレトバンク(Boleto Bancário)の発行と更新に関する情報。De acordo com o Banco Central, todos os boletos bancários só poderão ser emitidos com o número do CPF se Pessoa Física e CNPJ se Pessoa Jurídica. Portanto, de acordo com o Banco do Brasil não podemos mais emitir nenhuma cobrança sem o número destes documentos.

BOLETO BANCÁRIO
De acordo com o Banco Central, todos os boletos bancários só poderão ser emitidos com o número do CPF se Pessoa Física e CNPJ se Pessoa Jurídica.
Portanto, de acordo com o Banco do Brasil não podemos mais emitir nenhuma cobrança sem o número destes documentos.
O NIKKEY SHIMBUN vem solicitar o número do CPF do titular da assinatura do jornal para que possamos enviar o boleto bancário de renovação de assinatura.
Aos assinantes que NÃO informarem este documento, poderão efetuar o pagamento na forma de "depósito bancário" e o comprovante deverá ser transmitido via E-mail ou através do Fax.
もしCPFをお知らせ頂けない場合の購読延長は...
①ニッケイ新聞社の銀行口座にお振込み頂きます。
②振込み証明書(Comprovante de Depósito ou de Transferência)のコピーを本社宛にお送り頂きます。(FAX、Eメール、郵便のいずれか)
③こちらで確認の後、領収書をお送りします。

ニッケイ新聞社から重ねてのお願い
CPF(納税者番号)を本社までお知らせ下さい
銀行振り込みで購読料をお支払い頂いている皆様全員が対象です。法人の方はCNPJ。
購読者の方でCPFをお持ちでない方は、ご家族内でお持ちの方のお名前と、番号をお知らせ下さい。
番号のない場合は、銀行振込用紙(Boleto Bancário)が発行出来ず、購読延長の手続きが複雑になります。
お電話、FAX、Eメール又は郵送でお知らせ下さい。お手数をおかけしますが、ご協力お願い申し上げます。
※すでにお知らせ頂いた皆様には、お礼申し上げます。ご協力ありがとうございました。
※購読関係以外に番号を使用する事はありません。

1月23日版

# 田中宇の国際ニュース解説

## 太平洋の地政学的な変化 オーストラリアとの接近の意味

日本はこれまで、対米従属以外の戦略を全く持たない国だった。私が知る限り、日本政府が対米従属以外（対米自立）の戦略をわざわざもつたのは、1970年代に米国の覇権構造の多極化をめざした時に米国に勧められ、日本政府が作った防衛の対米自立第一中曽根ドクトリンと、2009年11月の鳩山政権が米中等距離外交をめざし、結局は官僚機構につぶされた時の自衛隊の対米従属の現況だ。その後、民主党政権は、官僚機構（外務省と財務省）の傀儡で、対米従属の本格に戻った。

だが、昨年の後半から、安倍政権は、従来の対米従属の国から微妙に外れる新しい戦略を、目立ち始めようとしている。それは、(1)日豪での潜水艦技術の共有化、(2)従軍慰安婦問題の解決によって交渉が再開された日韓防衛協定と北朝鮮核6カ国協議、(3)安部首相が新年の会見や先日のFT(日経)のインタビューで明らかにした日露関係改善の試み、(4)中国の脅威を口実とした東シナ海から南シナ海に向けた自衛隊の訓練活動(日本の軍事影響圏)の拡大、などである。

中国を取るか、日本

(1)については、昨年11月に配信した記事「日豪は太平洋の第3極になるか」で詳しく書いた。この記事は、有料記事(田中宇プラス)として配信したが、日本国民の全体にとって非常に重要な事項なので、例外的にこのたび無料記事としてウェブで公開した。まだ読んでいない方は、ぜひこの記事を読んでいただきたい。「日豪は太平洋の第3極になるか」(http://tanakaews.com/151129summary)



安倍新協定締結へ加速。首脳会談を前に握手を交わす安倍首相(左)とオーストラリアのターンブル首相=15年12月18日午後、東京・元赤坂の迎賓館(代表撮影、共同)

上記の記事の後ろの方に書いた。11月末に日本が南シナ海の調査捕鯨を再開して豪州を激怒させたのは、その後、豪州政府が日本政府に捕鯨再開を潜水艦の発注先を決める際の判断要素にならないと知らせたこと。豪州が日本と潜水艦技術を共有する気になった。12月中旬には、豪州のターンブル首相が急ぎ、日韓防衛協定と北朝鮮核6カ国協議、(3)安部首相が新年の会見や先日のFT(日経)のインタビューで明らかにした日露関係改善の試み、(4)中国の脅威を口実とした東シナ海から南シナ海に向けた自衛隊の訓練活動(日本の軍事影響圏)の拡大、などである。

接近する感じが漂わせている。豪州の通信社によると、米政府の高官は、豪州が潜水艦を独力でなく日本に発注することを望んでいる。その理由として、米高官は、日本の潜水艦の技術の高さを挙げている。だが、より大きな要因は「技術」でなく「国際政治(地政学)」だ。日豪が米国を介さずに軍事協力を強めていくという、米国の軍産複合体でなく多極主義者が昔から求めてきたことが、豪州の潜水艦の日本への発注によって実現していく点だ。豪州との関係も、日本に発注されるうだと言っている。発注先は半年以内に正式決定される。

(2)の日韓関係については、1月4日に無料記事として配信した「日韓和解なぜ?」に詳しく書いた。慰安婦問題の

## 見えてきた日本の新たな姿

解決は、日韓安保協定の締結と、北朝鮮核廃棄(棚上げ)に向けた6カ国協議の再開という、2つの動きへの布石となつている。

日韓安保協定は、日韓が別々に対米従属してきた従来状況を、日米韓の協力を前提として、日韓の対米自立の歩みを進めようとする。日韓の対米自立の歩みを進めようとする。日韓の対米自立の歩みを進めようとする。日韓の対米自立の歩みを進めようとする。

## 対米自立のはしりか

6カ国協議が達成されると、米朝、南北(韓国)と北朝鮮、日朝の和解につながる。日本と韓国、日本と北朝鮮の対米従属を終わらせる。日韓の対米自立の歩みを進めようとする。日韓の対米自立の歩みを進めようとする。日韓の対米自立の歩みを進めようとする。

## 前提となるのが日韓と日露の関係改善

北朝鮮以外の5カ国(米露中韓)の中で、日韓と日露の関係改善が前提となる。日韓の対米自立の歩みを進めようとする。日韓の対米自立の歩みを進めようとする。日韓の対米自立の歩みを進めようとする。

## 従来の対米従属から逸脱しつつある日本

世界の印象と裏腹に、日本は「大人の国」として、従来の対米従属から逸脱しつつある。日韓の対米自立の歩みを進めようとする。日韓の対米自立の歩みを進めようとする。日韓の対米自立の歩みを進めようとする。

## 国家の上層部だけでひそかに決められる

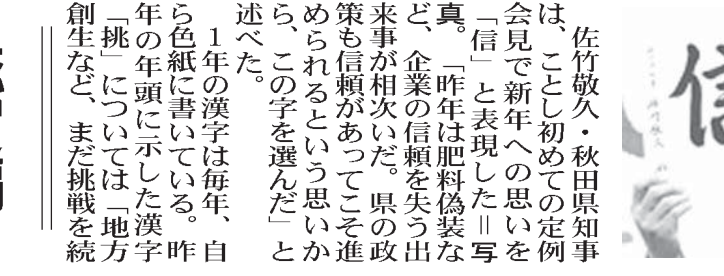
この件での国家的な意志決定が、今後、国民的な議論や選挙のテーマになることは、多分ない。国家の上層部だけでひそかに決められる。日韓の対米自立の歩みを進めようとする。日韓の対米自立の歩みを進めようとする。日韓の対米自立の歩みを進めようとする。

この日は午前9時から城管理事務所作業所で、

## 滋賀編

彦根城で鏡開き、福ふるまう

雪不足、スキー大会中止相次ぐ



秋田編  
ことしの漢字は「信」  
知事が色紙に表現

世界の奏者が公開指導  
「将来の先生」が教育実習を体験

雪不足、スキー大会中止相次ぐ



世界を活躍する演奏家  
「信」と表現した2人写  
「信」は、昨年、肥後県佐々木町の佐々木小学校で、秋田県横手市の横手北中学校で始まった。

「将来の先生」が教育実習を体験  
秋田県内で雪不足のため、スキー大会の中止が相次いでいる。これまでに鹿角、北秋田、由利本荘の3市で少なくとも6大会が中止となった。ほかに、鹿角市の花輪スキー場では、全県高校総体の開催も危ぶまれている。県高体連は、高校総体の会場変更や延期の可能性も含めて、緊急に対応を協議している。関係者は「選手のため、予定通り開催したいが、天候だけにどうしようもない」と頭を抱えている。

雪不足、スキー大会中止相次ぐ  
秋田県内で雪不足のため、スキー大会の中止が相次いでいる。これまでに鹿角、北秋田、由利本荘の3市で少なくとも6大会が中止となった。ほかに、鹿角市の花輪スキー場では、全県高校総体の開催も危ぶまれている。県高体連は、高校総体の会場変更や延期の可能性も含めて、緊急に対応を協議している。関係者は「選手のため、予定通り開催したいが、天候だけにどうしようもない」と頭を抱えている。

秋田編  
ことしの漢字は「信」  
知事が色紙に表現

世界の奏者が公開指導  
「将来の先生」が教育実習を体験

雪不足、スキー大会中止相次ぐ

雪不足、スキー大会中止相次ぐ

# 原川、殊勲の決勝ゴール

## サッカー男子U-23 アジア選手権第12日

### 迷わず振り抜いた左足 後半ロスタイムに決勝点

【下・共同】サッカー男子のリオデジャネイロ五輪最終予選を兼ねたU-23(23歳以下)アジア選手権第12日は26日、ドohaで準決勝が行われ、日本はイラクに2-1で競り勝ち、6大会連続10度目の五輪出場を決めた。後半終了間際に原川が決勝ゴールを奪った。地元カタールを3-1で下した韓国と、30日の決勝で対戦する。



リオ五輪出場を決め抱き合って喜ぶ日本イレブン

「誰もが書けないような幕切れ」という劇的勝利だった。決勝点は後半ロスタイム、原川が鮮やかにミドルシュートをたたき込んだ。その瞬間、主将の遠藤は「もう泣きそうだった」という。好結果を出せず周回が批判を浴びたという重圧から、やっとならされた。

### 前田健太投手に心強い存在

### ドジャースの中島トレーナー



ドジャースに新加入した前田健太投手(左)と中島陽介トレーナー(右)

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】第71回国民体育大会冬季大会スケートアイスホッケー競技は27日、岩手県青森市、二戸市の県立東北青少年スカイアリーナなどで競技が始まり、スピードスケート・ショートトラック1000メートル

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う

【共同】米大リーグ、ドジャースに新加入した前田健太投手に心強い存在の中島陽介トレーナー。ドジャースは昨年秋からメジャーのチームを担う



# 「居場所」自ら切り開く

京都新聞1月8日付けで掲載された連載「大人の条件」20歳〜18歳の第1部「階段の途中」第6節を、同新聞社の許可を得て転載する。日本では今年、参院選から選挙権の年齢が「18歳以上」に引き下げられる。それを見据えて、江夏順平記者が「大人の条件」を探った連載の中、在日ブラジル人を描いた第1部の最終箇所だけを転載した。(編集部)

## 異文化に囲まれて

【京都新聞1月8日付】入国管理法改正から25年。滋賀県にはブラジルと日本の間で育ち、大人になる若者がいる。  
14歳、週末のノイチ（夜）年上のブラジル人の仲間と誘われ、日系3世の丸山建治さんは名古屋に通い、ドリフト走行の刺激に酔った。海辺の広い道路を車で飛ばし、タイヤを滑らせたい、タイヤを滑らせたい、タイヤを滑らせたい。燃えるにおい、タイヤ

## 周りの意識を変える世代になれる

【京都新聞1月8日付】「ポア・タルジ」。覚えてたのポルトガル語であいさつする「ます」と日本語で話す。

## 己知り歩み始める20歳



【京都新聞1月8日付】「ポア・タルジ」。覚えてたのポルトガル語であいさつする「ます」と日本語で話す。... (text continues with details of the article)



日曜礼拝で踊る丸山さん(上)と垣下さん(下) (滋賀県近江八幡市、アバイエス・キリスト教会) = 撮影: 山本陽平 (京都新聞社提供)

資格を持つ。デカセギは「在日ブラジル人」に変わりつつある。近江八幡市にある教会の日曜礼拝。「ハレルヤ」の音が飛び交う。丸山さんが踊る。同じ教会に通う信楽高3年の垣下タイスさん(18)は、生まれも育ちも滋賀県の日系3世。

## エッセイ チエテ移住地の思い出



祖母も起き出し、おとどきさんに火を燃やしている。ゴーゴーとコーヒー豆を挽く音がする。やがて祖母は大きな力ネッカにコーヒーを注いで持ってきてくれる。七月の朝寒に飲む熱いコーヒーは香りも高く、何ともいえない旨さだ。馬を曳き出して鞍を置き荷物をとり付けていると、蹄の音が聞こえてきた。私はオパーを着、祖母に「行ってきます」と声をかけ手綱を左手に取り、鐘に片足をかけ一気に飛び乗り馬上の人となった。「気を付けてな」と祖母は門に出て見送ってくれる。全員揃った。「お早う」「お早う」の挨拶も、いつもと違って皆元気があ

「忘れ物はないか?」「ない」五時半。時間通り。「二列縦隊出発!」最年長者である千代吉さんの号令だ。「敵中横断三百里」の建川中將のような気持で千代吉さんを先頭に朝寒の道をマルシヤで行く。今日の行程は片道二十八キロである。昭和十九年頃のチエテ移住地は邦人に対する官憲の圧迫、取調べもなく、一行六人は安心してペレイラ市へ行く事が出来た。ペレイラ市の隣接地ウニオンに着いたのは十時前であった。ウニオン区の高台の道から街の家並が赤く見える。此所から鈴蘭商店は一キロ位の距離である。緩い下り坂を行くと街の入り口に小川がある。馬を乗り入れてそれぞれ水筒、市内の馬置き場に行き杭にしっかりと馬をつなぐ。「千代吉さん、役割を決めた方がいい」と品次君が提案する。「ウン、そうしよう。狭い部屋に六人も押し合えることはない。大内君と鈴江君は馬の係りになってくれ。十一時過ぎには馬に餌を与えてから『ビツク』食堂の前で待っていること。本選の方は書物に明るい君達三人に頼む。俺は三人が選んだ本の書名と定価を記入することにする」。「よし、これで決まった。さあ行こう」と大内君と鈴江君を後に、四人は鈴蘭商店へ向かった。

名刺 印刷・出版  
【ニッケイ新聞編集部】  
TEL: (11) 3340-6060  
Rua da Glória, 332 - Liberdade - São Paulo - SP

BBBR e Associação Kumamoto Kenjin  
realizarão no dia 30 de Janeiro (Sáb) das 14h às 16h  
Evento de reeducação alimentar com produtos especiais da província de Kumamoto. No final de evento haverá degustação.  
Entrada: Grátis

SERRA-NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA-NEGRA SP  
VALE DO SOL  
50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター  
Reserve já: CARNAVAL  
10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM  
Reservas: (11) 4063-1080 - (13) 4062-9400 - (19) 4062-9050 - (21) 4063-9500 - (31) 4063-9500

コロニア・リアンサの歴史を知る 決定版 ポルトガル語で読める  
木村快著 共生の大地リアンサ  
ALIANÇA A TERRA DA COOPERAÇÃO  
特別価格 水語版 R\$40  
【ご注文お問い合わせ】ニッケイ新聞社 編集部まで 郵便でのご注文の方は ●太陽堂 ●フォノマキ ●高野書店まで  
●ニッケイ新聞社 (11-3340-6060) ●フォノマキ竹内書店 (11-3104-3399) ●太陽堂 (11-3208-6588) ●高野書店 (11-3209-3313)





テレビ番組

2月7日(日)から2月13日(土)まで

☆都合により放送時間、番組内容が変更される場合もあります。 ☆記載されている放送時間はブラジル夏時間です。 ☆番組の内容は5面に記載

Table with columns: 日, 2月7日, 月, 2月8日, 火, 2月9日, 水, 2月10日, 木, 2月11日, 金, 2月12日, 土, 2月13日. Each cell contains program titles, times, and channel numbers.

A VERDADE SOBRE A GUERRA DO PACÍFICO 太平洋戦争の真実をポルトガル語で. Book cover with author Koichi Mera, Sadao Imamori, Yasuo Inoue. Price R\$50.00.

ニッケイ新聞最新刊 『日本文化』 CULTURA JAPONESA. Book cover with '日本を見る目が変わる! 子供たちの' text. Price R\$35,00.